

ALFA

Watch the
video



I

FACILE, COMODA, ECONOMICA

EN

EASY, COMFORTABLE AND CHEAP

ES

FACILE, PRATIQUE, ÉCONOMIQUE



sweepers & scrubbers

Smart Traction, ovvero 'trazione sveglia'. Due spazzole che, mentre ripuliscono il pavimento, fanno anche avanzare la macchina. È facile da usare. Con i suoi comandi intuitivi ALFA può essere usata senza istruzioni particolari e sopporta anche incuria e scarsa manutenzione. È leggera da guidare. Le mani dell'operatore non sono mai affaticate da posizioni scomode perché ALFA ha Smart Traction. È molto economica all'acquisto perché altamente industrializzata, nella manutenzione per la robustezza della struttura e la qualità dei componenti.

Smart Traction, or "intelligent traction". Two brushes that, whilst cleaning the floor, move the machine forwards. It is easy to use. With its intuitive controls, ALFA can be used without any particular instructions and also withstands neglect and lack of maintenance. It is light to drive. The operator's hands are never worn out due to uncomfortable positions as ALFA has Smart Traction. It is very good value as it is highly industrialised, low maintenance, and has a very strong structure and quality components.

Smart Traction, o 'tracción inteligente'. Dos cepillos que, mientras limpian el piso, también hacen avanzar la máquina. Es fácil de usar. Con sus controles intuitivos ALFA puede utilizarse sin una instrucción especial y soporta también los malos tratos y un escaso mantenimiento. Es liviana para conducirla. Las manos del operador nunca se cansan por posiciones incómodas porque ALFA tiene Smart Traction. Es muy económica al comprarla, debido a que es muy industrializada y en el mantenimiento por la solidez de la estructura y la calidad de sus componentes.



SMART TRACTION (European Patent Application Pending)

Smart Traction costituisce una vera innovazione nel campo delle 'uomo a terra' perché aggiunge un sistema di trazione ai vantaggi della raccolta con due spazzole contro rotanti. ALFA Smart Traction:

- raccoglie lo sporco sia fine sia voluminoso
- cattura lo sporco con la spazzola anteriore al posto del tradizionale meccanismo alza flap
- fa avanzare la macchina senza affaticare le mani e le braccia dell'operatore.

Smart Traction is a real innovation in the "ride-on" field as it adds a traction system to the advantages of the collection with two counter-rotating brushes ALFA Smart Traction:

- collects both fine and bulky dirt/waste
- captures the dirt with the front brush instead of the traditional litter gate mechanism
- it moves the machine on without tiring out the operator's hands and arms.

SMART TRACTION constituye una real innovación en el campo de las máquinas con "operador a pie" debido a que agrega un sistema de tracción a las ventajas de la recolección con dos cepillos de rotación inversa. ALFA Smart Traction:

- recoge la suciedad fina y voluminosa
- captura la suciedad con el cepillo anterior en lugar del tradicional mecanismo de portón delantero para escombros voluminosos
- hace avanzar la máquina sin fatigar las manos y los brazos del operador.



GRANDE AUTONOMIA

Per avere la massima resa senza interruzioni. Il carica batteria incorporato (optional) facilita la ricarica.

GREAT ENDURANCE

For the maximum performance without interruptions The (optional) incorporated battery charger facilitates charging.

GRAN AUTONOMÍA

Para proveer el máximo rendimiento sin interrupciones. El cargador de baterías incorporado (opcional) facilita la recarga.



FILTRO DI ELEVATA CAPACITA'

Il tappo di chiusura della grande bocca di carico del serbatoio soluzione fa anche da misurino per il detergente.

HIGHT CAPACITY FILTER

It has a high capacity filter for cleaning very dusty environments.

UN FILTRO DE ALTA CAPACIDAD

Tiene un filtro de alta capacidad para limpiar ambientes con mucho polvo.



RIDOTTI COSTI

Spazzole economiche e facili da sostituire per non perdere tempo e denaro nella manutenzione.

REDUCED COSTS

Cheap brushes which are easy to replace so as not to waste time and money for maintenance.

COSTOS REDUCIDOS

Cepillos económicos y fáciles de reemplazar para no perder tiempo y dinero en mantenimiento.



FACILE MANUTENZIONE

Un sistema semplice per regolare le spazzole perché lo possa fare l'operatore senza l'intervento di un tecnico.

EASY MAINTENANCE

A simple system for adjusting the brushes so that the operator can do it without having to ask a technician.

FÁCIL MANTENIMIENTO

Un sistema simple para regular los cepillos para que lo pueda hacer el operador sin intervención de un técnico.

ALFA

MANUBRIO RICOPERTO IN COMODA GOMMA ANTI VIBRAZIONI

HANDLEBAR COVERED IN COMFORTABLE ANTI-VIBRATION RUBBER

MANUBRIO RECUBIERTO CON UNA CÓMODA GOMA ANTI-VIBRACIONES

SCUOTI FILTREO

DUST FILTER SHAKER
SACUDIDOR DE FILTROS

GRANDE E ROBUSTO CONTENITORE

LARGE AND STRONG HOPPER
CONTENEDOR GRANDE Y ROBUSTO

È MOLTO ROBUSTA. Il polietilene della sua scocca assorbe tutti gli urti senza danneggiarsi e senza fare la ruggine.

IT IS VERY STRONG. The polyethylene of the bodywork absorbs all the shocks without getting damaged and without rusting.

ES MUY ROBUSTA

El polietileno de su carrocería absorbe todos los golpes sin dañarse y sin oxidarse.

RUOTE ANTITRACCIA

ANTITRACE WHEELS
RUEDAS ANTIHUELLAS

CHIUSURA ASPIRAZIONE PER LA PULIZIA DI SUPERFICI BAGNATE

VACUUM CUT OFF FOR CLEANING WET SURFACES
CIERRE ASPIRACIÓN PARA LIMPIEZA DE SUPERFICIES MOJADAS

RACCOGLIE TUTTO. ALFA è imbattibile sia sulle foglie sia sui piccoli detriti.

COLLECTS EVERYTHING. ALFA is unbeatable both for leaves and small debris.

RECOGE TODO. ALFA es inmejorable tanto sobre hojas como sobre pequeños escombros.



SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHA TÉCNICA

ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	u.m.	H	E
LARGHEZZA DI PULIZIA	CLEANING WIDTH	ANCHURA DE LIMPIEZA	mm	700	700
CAPACITÀ CONTENITORE	HOPPER CAPACITY	CAPACIDAD CONTENEDOR	l	43	43
SCARICO CONTENITORE	HOPPER UNLOADING	DESCARGA CONTENEDOR		Manuale Manual Manual	
SUPERFICIE FILTRANTE	FILTERING SURFACE	SUPERFICIE FILTRANTE	m²	2,25	2,25
MOTORE-ALIMENTAZIONE	ENGINE / POWER	MOTOR - ALIMENTACIÓN		Benzina Petrol Gasolina	Batteria 12V
AVVIAMENTO ELETTRICO	START ELECTRIC	ARRANQUE ELÉCTRICO		-	•
AVVIAMENTO MANUALE	START MANUAL	ARRANQUE MANUAL		•	-
POTENZA INSTALLATA	INSTALLED POWER	POTENCIA INSTALADA	kW/Hp	4,00/2,9	0,22/0,30
BATTERIE	BATTERIES	BATERÍAS	V-Ah (20h)	-	12-110
TRAZIONE	TRACTION	TRACCIÓN		Smart Traction	
DIMENSIONI lunghezza x larghezza x altezza	DIMENSIONS length x width x height	DIMENSIONES ancho x largo x alto	mm	1234x680x990	
PESO A VUOTO*	EMPTY WEIGHT *	PESO EN VACÍO*	Kg	56	48
SCUOTIFILTRO	DUST FILTER SHAKER	SACUDIDOR DE FILTROS		Manuale Manual Manual	

*Il peso non include le batterie se previste *Weight does not include batteries where applicable *El peso no incluye baterías donde previstas

OPTIONAL OPTIONAL OPCIONAL


CARICA BATTERIA ON-BOARD
ON-BOARD BATTERY CHARGING
CARGADOR DE BATERÍA INCORPORADO



COFANO MAGGIORATO
OVERSIZE BONNET
CAPÓ MEJORADO



SPAZZOLE E FILTRI
BRUSHES AND FILTERS
CEPILLOS Y FILTROS



RCM S.p.A. Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo (Mo) - Italy
Ph +39 059 515 311 Fax +39 059 510 783 info@rcm.it - www.rcm.it
MILAN BRANCH Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese (Mi) - Italy
Ph +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20
RCM Barredoras Industriales s.l. ventas@rcm.eu - www.rcm.eu
BARCELONA - MADRID Ph +34 93 867 50 92 - Fax +34 93 867 36 65